## ЮЖНО-УРАЛЬСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ

УТВЕРЖДАЮ:

Руководитель направления

Электронный документ, подписанный ПЭП, хранитов в системе электронного документооборога (Ожно-Уральского государственного универентета СЕДЕНИЯ О ВЛАДЕЛЬЦЕ ПЭП (Кому выдан: Рыльская Е. А. Пользователь: rybkaiaeai (Дата подписания; 21 df 5 2025)

Е. А. Рыльская

#### РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины 1.О.01 Иностранный язык в профессиональной деятельности для направления 37.04.01 Психология уровень Магистратура форма обучения очно-заочная кафедра-разработчик Иностранные языки

Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 37.04.01 Психология, утверждённым приказом Минобрнауки от 29.07.2020 № 841

Зав.кафедрой разработчика, к.пед.н., доц.

Разработчик программы, старший преподаватель Эаектронный документ, подписанный ПЭЦ, хранится в системе электронного документооборота Южно-Уральского государственного университета СВЕДЕНИЯ О ВЛАДЕЛЬЦЕ ПЭП Кому выдан: Волченкова К. Н. Пользователь: volchenkovakn Цат

К. Н. Волченкова

Электронный документ, подписанный ПЭП, хранится в системе лектронного документоброрга ПОУРГУ (Ожно-Уранальского технареленного упинерентета СВЕДЕНИЯ О ВЛАДЕЛЬЦЕ ПЭП Кому выдан: Ненахова Е. А. Пользователь: nenakhovæ

Е. А. Ненахова

#### 1. Цели и задачи дисциплины

Цель: Развитие профессионально-ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции, достаточной для осуществления профессионально-деловой, научной и информационной деятельности, а также для дальнейшего самообразования. Задачи: развитие навыков письменной и устной коммуникации в профессионально-деловой и научной сферах; овладение всеми видами чтения оригинальной литературы по специальности; формирование умений пользоваться современными методами поиска, обработки и анализа иноязычной информации профессионального и научного характера; расширение и углубление сферы компетенции в области непрерывного профессионально-ориентированного иноязычного образования в контексте смены научных парадигм и развития новых образовательных технологий.

#### Краткое содержание дисциплины

Модуль І. Язык для академических целей: 1. Информационный поиск. 2. Оценивание академических ресурсов. 3. Навыки презентации информации. 4. Навыки ведения дискуссии. Академический стиль. 5. Академическое письмо. 6. Аннотация. Тезисы. 7. Структура научной статьи IMRAD. Модуль ІІ. Язык для профессиональных целей: 1. Общая психология. История психологии. 2 Медицинская психология. Патопсихология. Нейропсихология. Психосоматика. 3. Экспертная деятельность и психологическая экспертиза. 4. Психология в системе управления и бизнеса. 5. Образование в области психологии в России и за рубежом. 6. Лексикограмматический тест.

# 2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

Планируемые результаты освоения	Планируемые результаты
ОП ВО (компетенции)	обучения по дисциплине
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	Знает: лексико-грамматический минимум в объеме, необходимом для осуществления письменной и устной коммуникации в профессионально-деловой и научной сферах; основную профессиональную терминологию на иностранном языке Умеет: понимать устную речь (монолог, диалог) профессионально-делового характера;

## 3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Перечень предшествующих дисциплин,	Перечень последующих дисциплин,
видов работ учебного плана	видов работ

Нет	Не предусмотрены
	1 3 1

Требования к «входным» знаниям, умениям, навыкам студента, необходимым при освоении данной дисциплины и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин:

Нет

## 4. Объём и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 з.е., 144 ч., 74,75 ч. контактной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах Номер семестра		
		1	2	
Общая трудоёмкость дисциплины	144	72	72	
Аудиторные занятия:	64	32	32	
Лекции (Л)	0	0	0	
Практические занятия, семинары и (или) другие виды аудиторных занятий (ПЗ)	64	32	32	
Лабораторные работы (ЛР)	0	0	0	
Самостоятельная работа (СРС)	69,25	35,75	33,5	
Презентация на одну из тем: "Психология: вчера, сегодня, завтра", "Образование в области психологии в России и за рубежом".	4	0	4	
Подготовка к экзамену. Составление глоссария по профессиональной терминологии. Доклад по прочитанной научной статье по специальности.	20,5	0	20.5	
Презентация"Academic Presentation and Presentation Skills".	6	6	0	
Проектная работа "Человек. Земля. Психология".	4	0	4	
Составление аннотации / тезисов к статье по магистерской диссертации.	6	6	0	
Эссе "Актуальные вопросы психологии служебной деятельности".	2	0	2	
Устное сообщение на одну из тем: "Психология травматического стресса и посттравматических стрессовых расстройств", "Медицинская психодиагностика", "Экспертные методы в психологии и экспертная деятельность психолога".	3	0	3	
Эcce "Academic Style".	6	6	0	
Проектная работа "Information search and the evaluation of the Information Source ".	9	9	0	
Подготовка к зачёту. Подготовка и написание аннотаций к статьям по научной теме магистранта.	8,75	8.75	0	
Консультации и промежуточная аттестация	10,75	4,25	6,5	
Вид контроля (зачет, диф.зачет, экзамен)	-	зачет	экзамен	

## 5. Содержание дисциплины

<u>№</u> раздела	Наименование разделов дисциплины		Объем аудиторных занятий по видам в часах			
		Всего	Л	ПЗ	ЛР	
1	Модуль І. Язык для академических целей: 1. Информационный поиск. 2. Оценивание академических ресурсов. 3. Навыки презентации информации. 4. Навыки ведения дискуссии. Академический стиль. 5. Академическое письмо. 6. Аннотация. Тезисы. 7. Структура научной статьи IMRAD.	32	0	32	0	
2	Модуль II. Язык для профессиональных целей: 1. Общая психология. История психологии. 2. Медицинская психология. Патопсихология. Нейропсихология. Психосоматика. 3. Экспертная деятельность и психологическая экспертиза. 4. Психология в системе управления и бизнеса. 5. Образование в области психологии в России и за рубежом. 6. Лексико-грамматический тест.	32	0	32	0	

## 5.1. Лекции

Не предусмотрены

## 5.2. Практические занятия, семинары

№ занятия	№ раздела	Наименование или краткое содержание практического занятия, семинара
1-2		Тема 1. Информационный поиск. Чтение: "Information search". Видео: Google Scholar Searching and Saving Research Articles. Дискуссия: какими ресурсами предпочтительнее пользоваться при выполнении учебной работы / научного исследования.
3		Тема 1. Информационный поиск. Проектное задание: создание собственной цифровой ба информационных ресурсов. Выполнение 1 контрольного задания. Контроль выполнения самостоятельной работы.
4-5		Тема 2. Оценивание академических ресурсов. Чтение: "Evaluating Sources". Видео: "SMART: Evaluating Sources", "CRAP Test". Дискуссия: неизбежен ли плагиат в исследовательской работе и как его избежать. Проектное задание: оценивание научного издания / академического сайта. Выполнение 2 контрольного задания. Контроль выполнения самостоятельной работы.
6-7	1	Тема 3. Навыки презентации информации. Чтение: "Developing the content of your presentation". Видео: "How to give a good scientific talk". Дискуссия: частотные ошибки презентации информации; плюсы и минусы конкретной презентации. Проектное задание создание собственной академической презентации с последующим анализом. Выполнени 3 контрольного задания. Контроль выполнения самостоятельной работы.
8-9	1	Тема 4. Навыки ведения дискуссии. Чтение: "Discussion skills. Academic style". Видео: "H to discuss a topic in a group", "12 Common Errors in Academic English – and how to fix them! Проектное задание: трансформация литературного текста в разговорном стиле в текст научного стиля. Выполнение 4 контрольного задания. Контроль выполнения самостоятельной работы.
10-11	1	Tema 5. Академическое письмо. Чтение: "Academic writing process". Видео: "An Introducti to Academic Writing". Дискуссия: насколько сложным является научный стиль. Особенно и сложности академического письма. Проектное задание: подготовить информацию об особенностях академического письма на основе презентаций в формате Ted Talk. Выполнение 5 контрольного задания. Контроль выполнения самостоятельной работы.
12-13		Teмa 6. Аннотация. Тезисы. Чтение: "Abstracts and Keywords". Видео: "Writing an abstract common mistakes". Проектное задание: составление развёрнутой аннотации к своей стать по магистерскому исследованию. Выполнение 6 контрольного задания. Контроль

		выполныция самостоятын ной работы
		выполнения самостоятельной работы.
14-15	15 1	Тема 7. Структура научной статьи IMRAD. Чтение: "IMRAD structure". Видео: "Article Writing - How to Write an Introduction For an Article". Проектное задание: оценивание
14-13	1	раздела "Методы исследования" научной статьи по теме магистерского исследования.
		Тема 7. Структура научной статьи IMRAD. Видео: "IMRAD format". Контроль выполнен
16	1	самостоятельной работы. Подготовка к зачету. Лексико-грамматический тест.
1	2	Тема 1. Общая психология. История психологии. Чтение "Psychology As a Science. Resear Methods in Psychology". Дискуссия "Abstracts on psychological issues".
2	2	Тема 1. Общая психология. История психологии. Чтение "History of the History of Psychology". Проектная работа "The Greatest Psychologists in the World".
		Тема 2. Медицинская психология. Патопсихология. Нейропсихология. Психосоматика. Чтение "Medical Psychology: The Doctor - Patient Relationship". Дискуссия "The Importance
3	2	Medical Psychology in Modern Healthcare". Просмотр видео "What is health psychology?"
5	2	https://www.google.com/search?q=health+psychology+videos&sxsrf=APq-
		WBtaNO3S8SbxrcK_4gvrNe5WpIyPKw%3A1645032587524&ei=izQNYtmsH6OWjga-
		Тема 2.Медицинская психология. Патопсихология. Нейропсихология. Психосоматика.
		Чтение "Health Beliefs and Behaviours". Просмотр видео "Why become a health psychologis
4-5	2	(https://www.google.com/search?q=health+psychology+videos&sxsrf=APq-
		WBtaNO3S8SbxrcK_4gvrNe5WpIyPKw%3A1645032587524&ei=izQNYtmsH6OWjga), ana.
		и обсуждение. Контроль выполнения самостоятельной работы.
6	2	Тема 3. Экспертная деятельность и психологическая экспертиза. Чтение "Problem-Solving
O		Strategies and Obstacles". Дискуссия.
7-8	2	Тема 3. Экспертная деятельность и психологическая экспертиза. Чтение "Psychological
7-0		Perspectives on Expertise", Тезисы. Контроль выполнения самостоятельной работы.
9	2	Тема 4. Психология в системе управления и бизнеса. Чтение "The Psychology of
,		Management". Аннотация.
		Тема 4. Психология в системе управления и бизнеса. Чтение "The Psychology of Business"
40.44	_	https://www.nu.edu/resources/the-psychology-of-
10-11	2	business/#:~:text=In%20essence%2C%20the%20psychology%20of,the%20effectiveness%20o
		Дискуссия "How Does Psychology Help in Business?". Контроль выполнения
		самостоятельной работы.
		Тема 5. Образование в области психологии в России и за рубежом. Чтение "What Every Prospective Psychology Student Should Know". Видео "Majoring in Psychology? Tips Every
12	2	Psychology Student Should Know . Видео Majoring in Psychology Tips Every Psychology Student Needs to Know!" - https://www.youtube.com/watch?v=ASBIgaRBEH8
		Дискуссия "Why is Psychology Education Important?"
		Тема 5. Образование в области психологии в России и за рубежом. Чтение "The Skillful
		Psychology Student: Skills You Will Need to Succeed in the 21st-Century Workplace" -
13-14	2	https://www.apa.org/ed/precollege/psn/2019/02/skillful-student. Контроль выполнения
		самостоятельной работы. Тема 6. Лексико-грамматический тест.
		Подготовка к экзамену. Составление глоссария по профессиональной терминологии.
15	2	Доклад по прочитанной научной статье по специальности. Контроль выполнения
		самостоятельной работы
16	2	Подготовка к экзамену. Контроль выполнения самостоятельной работы
<u> </u>		

# 5.3. Лабораторные работы

Не предусмотрены

## 5.4. Самостоятельная работа студента

Выполнение СРС								
Подвид СРС	Список литературы (с указанием разделов, глав, страниц) / ссылка на ресурс	Семестр	Кол- во					

			часов
Презентация на одну из тем: "Психология: вчера, сегодня, завтра", "Образование в области психологии в России и за рубежом".	ЭУМД. осн. лит. 6. с.3-19. ЭУМД. доп. лит. 3. Профильные статьи журналов Science Direct. ЭУМД. доп. лит. 7. Профильные статьи журналов Wiley.	2	4
Подготовка к экзамену. Составление глоссария по профессиональной терминологии. Доклад по прочитанной научной статье по специальности.	ЭУМД. осн. лит. 1. с.19-34. ЭУМД. доп. лит. 3. Профильные статьи журналов Science Direct. ЭУМД. доп. лит. 7. Профильные статьи журналов Wiley	2	20,5
Презентация"Academic Presentation and Presentation Skills".	ПУМД, доп. лит. 5. Тема 7-8. с.54-68.	1	6
Проектная работа "Человек. Земля. Психология".	ЭУМД. осн. лит. 6 с.3-5. ЭУМД. доп. лит. 3. Профильные статьи журналов Science Direct. ЭУМД. доп. лит. 7. Профильные статьи журналов Wiley.	2	4
Составление аннотации / тезисов к статье по магистерской диссертации.	ПУМД, доп. лит. 1. 16-50 с. Тема 17-21. с.140- 186. ПУМД, доп. лит. 5. Тема 14-16. с.112-140.	1	6
Эссе "Актуальные вопросы психологии служебной деятельности".	ЭУМД. осн. лит. 6 с.24-33. ЭУМД. доп. лит. 3. Профильные статьи журналов Science Direct. ЭУМД. доп. лит. 7. Профильные статьи журналов Wiley	2	2
Устное сообщение на одну из тем: "Психология травматического стресса и посттравматических стрессовых расстройств", "Медицинская психодиагностика", "Экспертные методы в психологии и экспертная деятельность психолога".	ЭУМД. осн. лит. 6 с.21-28. ЭУМД. доп. лит. 3. Профильные статьи журналов Science Direct. ЭУМД. доп. лит. 7. Профильные статьи журналов Wiley.	2	3
Эссе "Academic Style".	ПУМД, осн. 3. Тема 5. доп. лит. 1. Тема 22-27. 186-224 с. ЭУМД, доп. лит. 2. Раздел 4. 79-92 с. http://www.uefap.com/writing/feature/featfram.htm; Academic writing: key features https://www.rlf.org.uk/resources/academic-writing-key-features/	1	6
Проектная работа "Information search and the evaluation of the Information Source ".	ПУМД, доп. лит. 5. Тема 1-4. с.6-42. Тема 5-6. с.42-54.	1	9
Подготовка к зачёту. Подготовка и написание аннотаций к статьям по научной теме магистранта.	ЭУМД. осн. лит. 1. с.19-34. ЭУМД. Профильные статьи журналов Science Direct ЭУМД. Профильные статьи журналов Wiley	1	8,75

# 6. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации

Контроль качества освоения образовательной программы осуществляется в соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе оценивания результатов учебной деятельности обучающихся.

## 6.1. Контрольные мероприятия (КМ)

№ KM	Се- местр	Вид контроля	Название контрольного мероприятия	Bec	Макс. балл	Порядок начисления баллов	Учи- тыва- ется в ПА
1	1	Текущий контроль	Презентация"Academic Presentation and Presentation Skills".	1	10	1. Раскрытие темы. Тема раскрыта полностью — 2 балла. Тема раскрыта не полностью — 1 балл. Тема не раскрыта — 0 баллов.  2. Структура. Текст работы выстроен логично, присутствует вступление, основное содержание, заключение, титульный слайд — 1 балл. Не соблюдена структура: отсутствует вступление и/или заключение и/или титульный слайд — 0 баллов.  3. Наполнение слайдов: наличие основных терминов, таблиц, графиков, фото, диаграмм, изображений — 1 балл. Избыток текста на слайдах, отсутствие основных терминов, таблиц, графиков, фото, диаграмм, изображений — 0 баллов.  4. Оформление. Цвет фона и шрифта, размер используемого шрифта удобны для восприятия — 1 балл. Цвет фона и шрифта, размер шрифта затрудняют восприятие — 0 баллов.  5. Манера подачи. Выступающий уложился в отведенное время, рассказывал без опоры на печатный текст — 1 балл. Выступающий не уложился в отведенное время и/или опирался на печатный текст — 0 баллов.  6. Языковая грамотность слайдов презентации. Слайды презентации не содержат языковых ошибок — 1 балл. На слайдах имеются ошибки, препятствующие пониманию — 0 баллов.  7. Языковая грамотность устного сообщения. Лексические, грамматические и фонетические ошибки незначительны и не препятствуют пониманию — 1 балл. Имеются серьезные ошибки, препятствующие пониманию — 1 балл.	зачет

						баллов.	
						8. Вопросы аудитории. Выступающий четко и грамотно ответил на все вопросы - 2 балла. Выступающий ответил не на все вопросы - 1 балл. Выступающий не ответил на вопросы — 0 баллов.	
2	1	Текущий контроль	Эссе "Academic Style".	1	5	1. Структура эссе представлена верно — 1 балл. Структура эссе нарушена (нет хотя бы одного из элементов: введения, основной части или заключения) - 0 баллов.  2. Содержание эссе. Тема полностью раскрыта — 1 балл, тема не раскрыта или раскрыта не полностью — 0 баллов.  3. Объем работы. 200-250 слов - 1 балл. Менее 200 или более 300 слов — 0 баллов.  4. Последовательность и согласованность изложения. Части связаны между собой, а также есть связи внутри них — 1 балл. Части эссе не связаны между собой и/или нет связи внутри них - 0 баллов.  5. Грамотность. Ошибки отсутствуют или незначительны, единичны, не мешают пониманию — 1 балл. Многочисленные ошибки (более 5 лексико-грамматических или речевых) или ошибки,	зачет
						мешающие пониманию – 0 баллов.  1. Структура аннотации представлена верно – 1 балл.	
3	1	Текущий контроль	Аннотация	1	5	Структура аннотации нарушена (нет хотя бы одного из элементов структуры IMRaD) - 0 баллов.  2. Содержание аннотации. Тема полностью раскрыта – 1 балл, тема не раскрыта или раскрыта не полностью – 0 баллов.  3. Объем работы. 150-250 слов - 1 балл. Менее 150 или более 300 слов – 0 баллов.  4. Последовательность и согласованность изложения. Части связаны между собой, а также есть	зачет

						связи внутри них – 1 балл. Части	
						аннотации не связаны между	
						собой и/или нет связи внутри них -	
						0 баллов.	
						5. Грамотность. Ошибки	
						отсутствуют или незначительны,	
						единичны, не мешают пониманию	
						– 1 балл. Многочисленные ошибки	
						(более 5 лексико-грамматических	
						или речевых) или ошибки,	
						мешающие пониманию – 0 баллов.	
						1. Содержание. Содержание	
						работы соответствует заявленной теме – 2 балла; содержание работы	
						отклоняется от заявленной темы –	
						1 балл, содержание работы не	
						соответствует заявленной теме – 0	
						баллов.	
						2. Раскрытие темы. Тема раскрыта полностью – 2 балла. Тема	
						раскрыта не полностью – 1 балл.	
						Тема не раскрыта – 0 баллов.	
						3. Визуальное представление	
						работы. Работа визуально	
						представлена (презентация, ментальная карта, раздаточный	
						материал, инфографика и т.д.) – 2	
						балла. Визуальная информация	
						представлена недостаточно /	
			Проектная работа			избыточно – 1 балл. Работа	
4	1	Текущий	"Information search and	1,5	20	визуально не представлена – 0	зачет
		контроль	the evaluation of the Information Source ".			баллов.	
			information source.			4. Оформление работы.	
						Визуальная информация понятна и	
						легко воспринимается – 1 балл,	
						визуальная информация непонятна	
						/ с трудом воспринимается – 0	
						баллов.	
						5. Грамотность визуально	
						представленной информации.	
						Информация на слайдах,	
						ментальных картах и т.д.	
						представлена без ошибок – 2 балла. Информация представлена с	
						оалла: информация представлена с ошибками, не препятствующими	
						пониманию – 1 балл. Информация	
						представлена с ошибками,	
						препятствующими пониманию – 0	
						баллов.	
						6. Структура представления	
						р. Структура представления	

проекта. Проект логически выстроен в соответствии с заявленной темой, поставленными задачами и полученными результатами — 2 балла. Нарушение логики представления проекта — 1 балл. Логика представления проекта отсутствует — 0 баллов.

- 7. Представление информации. Студент рассказывает, не читая с листа 2 балла. Студент рассказывает, иногда обращаясь к тексту 1 балл. Студент полностью читает доклад 0 баллов.
- 8. Время выступления. Выступающий уложился в отведенное преподавателем время (7-10 мин) 1 балл. Выступающий не уложился в отведенное преподавателем время 0 баллов.
- 9. Языковая грамотность устного сообщения. Речь студента не содержит ошибок 2 балла. Лексические, грамматические и фонетические ошибки незначительны и не препятствуют пониманию— 1 балл. Имеются серьезные ошибки, препятствующие пониманию— 0 баллов.
- 10. Ответы на вопросы аудитории. Выступающий четко и грамотно ответил на все вопросы 2 балла. Выступающий ответил не на все вопросы и/или допустил лексикограмматические ошибки 1 балл. Выступающий не ответил на вопросы 0 баллов.
- 11. Своевременность представления работы. Работа представлена вовремя 1 балл, работа не представлена вовремя 0 баллов.
- 12. Оригинальность представления работы. Работа представлена творчески 1 балл, представление работы лишено оригинальности 0 баллов.

				T	I	- 20	
5	1	Текущий контроль	Тест	1,5	20	Тест содержит 20 вопросов. Максимальный балл - 20. Каждый правильный ответ оценивается в 1 балл.	зачет
6	1	Бонус	Участие в олимпиадах.	-	15	Студент представляет копии документов, подтверждающие победу или участие в предметных олимпиадах по темам дисциплины. Максимально возможная величина бонусрейтинга - 15 баллов: 15 баллов - за победу в олимпиаде международного уровня; 10 баллов - за победу в олимпиаде российского уровня; 5 баллов за победу в олимпиаде университетского уровня; 1 балл - за участие в олимпиаде.	зачет
7	1	Проме- жуточная аттестация	Зачет		20	ЗАЧЁТ, ПРЕДУСМАТРИВАЮЩИЙ АННОТИРОВАНИЕ СТАТЬИ, РАСКРЫТИЕ ТЕЗИСА (ТЕМЫ), БЕСЕДА С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ.  1. Содержание. Содержание ответа соответствует заявленной теме — 2 балла; содержание ответа отклоняется от заявленной темы — 1 балл, содержание ответа не соответствует заявленной теме — 0 баллов.  2. Раскрытие темы. Тема раскрыта полностью — 2 балла. Тема раскрыта не полностью — 1 балл. Тема не раскрыта — 0 баллов.  3. Структура представления ответа. Ответ логически выстроен в соответствии с заявленной темой и поставленными задачами — 2 балла. Нарушение логики представления ответа — 1 балл. Логика представления ответа отсутствует — 0 баллов.  4. Представление информации. Студент рассказывает, не читая с листа — 2 балла. Студент рассказывает, иногда обращаясь к тексту — 1 балл. Студент полностью читает текст — 0 баллов.  5. Языковая грамотность устного сообщения. Речь студента не содержит лексических,	зачет

грамматических, фонетических ошибок - 2 балла. Лексические, грамматические, фонетические ошибки незначительны и не препятствуют пониманию— 1 балл. Имеются грубые лексические, грамматические, фонетические ошибки, препятствующие пониманию — 0 баллов.

- 6. Аннотирование статьи. Структура аннотации представлена верно. Тема аннотации полностью раскрыта. Изложение последовательно и согласовано. Части связаны между собой, а также есть связи внутри них – 3 балла. Структура аннотации нарушена (нет одного из элементов структуры IMRaD). Тема раскрыта. Последовательность сообщения не соблюдается – 2 балла. Структура аннотации нарушена (нет 2-3 элементов структуры IMRaD). Тема не полностью раскрыта. Последовательность сообщения не соблюдается. – 1 балл. Аннотирование не выполнено 0
- 7. Объем аннотации. 150-250 слов 1 балл. Менее 150 или более 300 слов 0 баллов.

баллов.

- 8. Ключевые слова аннотации. Ключевые слова выбраны адекватно, максимально конкретно, отражают содержание и специфику статьи. 1 балл. Студент неверно выбрал ключевые слова 0 баллов.
- 9. Владение академической терминологией. Студент грамотно пользуется соответствующей терминологией в соответствующем контексте 3 балла. Студент допускает незначительные ошибки при использовании терминологии 2 балла. Студент допускает серьёзные ошибки, препятствующие пониманию 1 балл. Студент не знает

						терминологии – 0 баллов.	
						10. Ответы на вопросы. Студент четко и грамотно ответил на все вопросы - 2 балла. Студент ответил не на все вопросы - 1 балл. Выступающий не ответил на вопросы — 0 баллов.	
8	2	Текущий контроль	Устное сообщение на одну из тем: "Психология травматического стресса и посттравматических стрессовых расстройств", "Медицинская психодиагностика", "Экспертные методы в психологии и экспертная деятельность психолога".	1	5	1. Раскрытие темы. Тема раскрыта— 1 балла. Тема не раскрыта— 0 баллов.  2. Структура. Текст сообщения выстроен логично, присутствует вступление, основное содержание, заключение— 1 балл. Не соблюдена структура: отсутствует вступление и/или заключение— 0 баллов.  3. Объем устного сообщения. Сообщение объемом 20-25 предложений— 1 балл, менее 20 предложений— 0 баллов.  4. Представление информации. Студент рассказывает, лишь иногда обращаясь к тексту— 1 балл. Студент полностью читает доклад— 0 баллов.  5. Языковая грамотность устного сообщения. Речь студента не содержит ошибок, препятствующих пониманию— 1 балл. Имеются серьезные ошибки, препятствующие пониманию— 0 баллов.	экзамен
9	2	Текущий контроль	Эссе "Актуальные вопросы психологии служебной деятельности".	1	5	<ol> <li>Структура эссе представлена верно – 1 балл. Структура эссе нарушена (нет хотя бы одного из элементов: введения, основной части или заключения) - 0 баллов.</li> <li>Содержание эссе. Тема полностью раскрыта – 1 балл, тема не раскрыта или раскрыта не полностью – 0 баллов.</li> <li>Объем работы. 200-250 слов - 1 балл. Менее 200 или более 300 слов – 0 баллов.</li> <li>Последовательность и согласованность изложения. Части связаны между собой, а также есть связи внутри них – 1 балл. Части</li> </ol>	экзамен

						эссе не связаны между собой и/или нет связи внутри них - 0	
						и/или нет связи внутри них - 0 баллов.	
						5. Грамотность. Ошибки отсутствуют или незначительны, единичны, не мешают пониманию — 1 балл. Многочисленные ошибки (более 5 лексико-грамматических или речевых) или ошибки, мешающие пониманию — 0 баллов.	
10	2	Текущий контроль	Презентация на одну из тем: "Психология: вчера, сегодня, завтра", "Образование в области психологии в России и за рубежом".	1	10	1. Раскрытие темы. Тема раскрыта полностью — 2 балла. Тема раскрыта не полностью — 1 балл. Тема не раскрыта — 0 баллов.  2. Структура. Текст работы выстроен логично, присутствует вступление, основное содержание, заключение, титульный слайд — 1 балл. Не соблюдена структура: отсутствует вступление и/или титульный слайд — 0 баллов.  3. Наполнение слайдов: наличие основных терминов, таблиц, графиков, фото, диаграмм, изображений — 1 балл. Избыток текста на слайдах, отсутствие основных терминов, таблиц, графиков, фото, диаграмм, изображений — 0 баллов.  4. Оформление. Цвет фона и шрифта, размер используемого шрифта удобны для восприятия — 1 балл. Цвет фона и шрифта, размер шрифта затрудняют восприятие — 0 баллов.  5. Манера подачи. Выступающий уложился в отведенное время, рассказывал без опоры на печатный текст — 1 балл. Выступающий не уложился в отведенное время и/или опирался на печатный текст — 0 баллов.  6. Языковая грамотность слайдов презентации. Слайды презентации не содержат языковых ошибок — 1 балл. На слайдах имеются ошибки, препятствующие пониманию — 0 баллов.	экзамен

						7. Языковая грамотность устного сообщения. Лексические, грамматические и фонетические ошибки незначительны и не препятствуют пониманию— 1 балл. Имеются серьезные ошибки, препятствующие пониманию — 0 баллов.  8. Вопросы аудитории. Выступающий четко и грамотно ответил на все вопросы - 2 балла. Выступающий ответил не на все вопросы - 1 балл. Выступающий не ответил на вопросы — 0 баллов.	
11	2	Текущий контроль	Проектная работа "Человек. Земля. Психология".	1,5	20	1. Содержание. Содержание работы соответствует заявленной теме — 2 балла; содержание работы отклоняется от заявленной темы — 1 балл, содержание работы не соответствует заявленной теме — 0 баллов.  2. Раскрытие темы. Тема раскрыта полностью — 2 балла. Тема раскрыта не полностью — 1 балл. Тема не раскрыта — 0 баллов.  3. Визуальное представление работы. Работа визуально представление работы. Работа визуально представлена (презентация, ментальная карта, раздаточный материал, инфографика и т.д.) — 2 балла. Визуальная информация представлена недостаточно / избыточно — 1 балл. Работа визуально не представлена — 0 баллов.  4. Оформление работы. Визуальная информация понятна и легко воспринимается — 1 балл, визуальная информация непонятна / с трудом воспринимается — 0 баллов.  5. Грамотность визуально представленной информации. Информация на слайдах, ментальных картах и т.д. представлена без ошибок — 2 балла. Информация пониманию — 1 балл. Информация представлена с ошибками, препятствующими пониманию — 1 балл. Информация представлена с ошибками, препятствующими пониманию — 0	экзамен

баллов. 6. Структура представления проекта. Проект логически выстроен в соответствии с заявленной темой, поставленными задачами и полученными результатами – 2 балла. Нарушение логики представления проекта – 1 балл. Логика представления проекта отсутствует – 0 баллов. 7. Представление информации. Студент рассказывает, не читая с листа – 2 балла. Студент рассказывает, иногда обращаясь к тексту – 1 балл. Студент полностью читает доклад – 0 баллов. 8. Время выступления. Выступающий уложился в отведенное преподавателем время (7-10 мин) – 1 балл. Выступающий не уложился в отведенное преподавателем время – 0 баллов. 9. Языковая грамотность устного сообщения. Речь студента не содержит ошибок - 2 балла. Лексические, грамматические и фонетические ошибки незначительны и не препятствуют пониманию 1 балл. Имеются серьезные ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов. 10. Ответы на вопросы аудитории. Выступающий четко и грамотно ответил на все вопросы - 2 балла. Выступающий ответил не на все вопросы и/или допустил лексикограмматические ошибки - 1 балл. Выступающий не ответил на вопросы – 0 баллов. 11. Своевременность представления работы. Работа представлена вовремя – 1 балл, работа не представлена вовремя – 0 баллов. 12. Оригинальность представления работы. Работа представлена

						творчески – 1 балл, представление работы лишено оригинальности – 0 баллов.	
12	2	Текущий контроль	Тест	1,5	20	Тест содержит 20 вопросов. Максимальный балл - 20. Каждый правильный ответ оценивается в 1 балл.	экзамен
13	2	Бонус	Участие в олимпиадах	-		Студент представляет копии документов, подтверждающие победу или участие в предметных олимпиадах по темам дисциплины. Максимально возможная величина бонусрейтинга - 15 баллов: 15 баллов - за победу в олимпиаде международного уровня; 10 баллов - за победу в олимпиаде российского уровня; 5 баллов за победу в олимпиаде университетского уровня; 1 балл - за участие в олимпиаде.	экзамен
14	2	Проме- жуточная аттестация	Экзамен		20	ЭКЗАМЕН, ПРЕДУСМАТРИВАЮЩИЙ ПЕРЕВОД ТЕКСТА, РАСКРЫТИЕ ТЕЗИСА (ТЕМЫ), БЕСЕДУ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ  1. Содержание. Содержание ответа соответствует заявленной теме — 2 балла; содержание ответа отклоняется от заявленной темы — 1 балл, содержание ответа не соответствует заявленной теме — 0 баллов.  2. Раскрытие темы. Тема раскрыта полностью — 2 балла. Тема раскрыта не полностью — 1 балл. Тема не раскрыта — 0 баллов.  3. Структура представления ответа. Ответ логически выстроен в соответствии с заявленной темой и поставленными задачами — 2 балла. Нарушение логики представления ответа — 1 балл. Логика представления ответа отсутствует — 0 баллов.  4. Представление информации. Студент рассказывает, не читая с листа — 2 балла. Студент рассказывает, иногда обращаясь к тексту — 1 балл. Студент полностью читает текст — 0 баллов.	

- 5. Передача извлеченной информации в форме аннотации. Структура аннотации соблюдена – 1 балл. Структура аннотации не соблюдена – 0 баллов. 6. Языковая грамотность устного сообщения. Речь студента не содержит лексических, грамматических, фонетических ошибок - 2 балла. Лексические, грамматические, фонетические ошибки незначительны и не препятствуют пониманию— 1 балл. Имеются грубые лексические, грамматические, фонетические ошибки, препятствующие пониманию – 0 баллов.
- 7. Перевод текста. Текст переведён верно, с правильным толкованием использованных терминов 3 балла. При переводе текста допущены незначительные ошибки, не препятствующие пониманию, термины употреблены в целом верно 2 балла. Пре переводе текста допущены серьёзные ошибки, препятствующие пониманию текста, термины использованы не всегда адекватно 1 балл. Текст переведен неверно 0 баллов.
- 8. Выбор отрывка на перевод в соответствии с заданием. Отрывок выбран верно 1 балл. Отрывок выбран неверно 0 баллов.
- 9. Владение профессиональной терминологией. Студент грамотно пользуется соответствующей терминологией в соответствующем контексте 3 балла. Студент допускает незначительные ошибки при использовании терминологии 2 балла. Студент допускает серьёзные ошибки, препятствующие пониманию 1 балл. Студент не знает терминологии 0 баллов.
- 10. Ответы на вопросы. Студент четко и грамотно ответил на все

вопросы - 2 ба. ответил не на н балл. Студент вопросы – 0 ба	все вопросы - 1 не ответил на
---	----------------------------------

# 6.2. Процедура проведения, критерии оценивания

Вид промежуточной аттестации	Процедура проведения	Критерии оценивания
зачет	Рейтинг обучающегося по дисциплине определяется только по результатам текущего контроля. Студент вправе пройти контрольное мероприятие в рамках промежуточной аттестации (зачет/экзамен) для улучшения своего рейтинга и получить оценку по дисциплине согласно п. 2.4 Положения о БРС (приказ ректора от 10.03.2022 г № 25-13/09). Зачет проводится для тех студентов, которые при выполнении контрольных мероприятий не набрали необходимые 60 баллов в течение семестра. Зачтено: величина рейтинга обучающегося по дисциплине больше или равна 60%. Не зачтено: величина рейтинга обучающегося по дисциплине меньше 60%. Зачёт состоит из двух этапов. 1. Чтение и перевод двух статьей и составление к ним аннотаций. 2. Беседа с преподавателем по одной из тем курса. Использование ИИ при выполнении заданий текущего контроля и промежуточной аттестации регламентировано приказом ЮУрГУ от 15.04.2025 №52-13.09	В соответствии с пп. 2.5, 2.6 Положения
экзамен	Рейтинг обучающегося по дисциплине определяется только по результатам текущего контроля. Студент вправе пройти контрольное мероприятие в рамках промежуточной аттестации (зачет/экзамен) для улучшения своего рейтинга и получить оценку по дисциплине согласно п. 2.4 Положения о БРС (приказ ректора от 10.03.2022 г № 25-13/09). Экзамен по иностранному языку проводится для тех студентов, которые при выполнении контрольных мероприятий не набрали необходимые 60 баллов в течение семестра. Рейтинг обучающегося по дисциплине формируется по совокупному рейтингу за текущую и промежуточную аттестацию . Отлично: рейтинг обучающегося составляет 85 -100%. Хорошо: рейтинг обучающегося составляет 85 -100%. Хорошо: рейтинг обучающегося составляет 60 - 74%. Неудовлетворительно: рейтинг обучающегося составляет 0 - 59%. Экзамен состоит из следующих заданий: 1. Чтение предложенного текста по специальности, обсуждение содержания, ответы на вопросы по тексту . 2. Беглое чтение профессионально-ориентированного текста по специальности и передача извлеченной информации в форме аннотации. 3.Беседа с преподавателем по научной работе магистранта. Использование ИИ при выполнении заданий текущего контроля и промежуточной аттестации регламентировано приказом ЮУрГУ от 15.04.2025 №52-13.09	В соответствии с пп. 2.5, 2.6 Положения

# 6.3. Паспорт фонда оценочных средств

I/	Danier many a few array	<b>№</b> KM
Компетенции	Результаты обучения	1234567891011121314

УК-4	Знает: лексико-грамматический минимум в объеме, необходимом для осуществления письменной и устной коммуникации в профессионально-деловой и научной сферах; основную профессиональную терминологию на иностранном языке	+	-+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
УК-4	Умеет: понимать устную речь (монолог, диалог) профессионально-делового характера; участвовать в международных переговорах, дискуссии, научной беседе, выражая определенные коммуникативные намерения	+	-+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
УК-4	Имеет практический опыт: владения стратегиями организации письменной речи; навыками поиска и критического осмысления информации, полученной из зарубежных источников, аргументированного изложения собственной точки зрения	+	-+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+

Типовые контрольные задания по каждому мероприятию находятся в приложениях.

### 7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

#### Печатная учебно-методическая документация

- а) основная литература:
  - 1. English for Academics [Tekct] Book 1 A communication skills course for tutors, lectures and PhD students O. Bezzabotnova et al.; In collab. with the British Council. Cambridge: Cambridge University Press: British Council, 2014
- б) дополнительная литература:
  - 1. Grussendorf, M. English for presentations [Τεκcτ] M. Grussendorf. 3rd Impr. Oxford et al.: Oxford University Press, 2015
  - 2. Wallwork, A. English for academic research: Vocabulary exercises [Текст] A. Wallwork. New York et al.: Springer, 2013
  - 3. Wallwork, A. English for academic research : Writing exercises [Текст] A. Wallwork. New York et al.: Springer, 2013
  - 4. Wallwork, A. English for research : Usage, style, and grammar [Текст] A. Wallwork. New York et al.: Springer, 2013
  - 5. Рубцова, М. Г. Чтение и перевод английской научной и технической литературы : лексико-грамматический справочник [Текст] М. Г. Рубцова. 2-е изд., испр. и доп. М.; Владимир: АСТ и др., 2010. 383, [1] с.
- в) отечественные и зарубежные журналы по дисциплине, имеющиеся в библиотеке:
  - 1. Science in Russia [Текст] Ил. науч.-публицист. и информ. журн. Президиум Рос. акад. наук журнал. Moscou: Nauka, 2002-
- г) методические указания для студентов по освоению дисциплины:
  - 1. Guidelines for Master Thesis: методические указания. / сост.: Т.Ю. Передриенко, Е.С. Баландина. Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018. 37 с.
  - 2. Английский язык: методические указания по самостоятельной работе студентов учебной дисциплины «Иностранный язык» / сост.: О.В. Белкина, О.И. Чиркова. Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018. 57 с.

из них: учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студента:

- 1. Guidelines for Master Thesis: методические указания. / сост.: Т.Ю. Передриенко, Е.С. Баландина. Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018. 37 с.
- 2. Английский язык: методические указания по самостоятельной работе студентов учебной дисциплины «Иностранный язык» / сост.: О.В. Белкина, О.И. Чиркова. Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018. 57 с.

### Электронная учебно-методическая документация

Ŋ	Вид 	Наименование ресурса в электронной форме	Библиограф
5	Юсновная	Электронныи каталог ЮУрГУ	English for Masters (Humanitarian Sciences): учебное пособие/ И.А. Колегова http://virtua.lib.susu.ru/cgi-bin/gw_2011_1_4/chameleon?sessionid=2021102620492606053&skin=default&1112 DEFAULT&searchid=H1&sourcescreen=INITREQ&pos=1&itempos=1&r
6	Юсновная	каталог	Academic English for Masters [Текст]: учеб. пособие для магистрантов / Т. К Иностр. яз.; ЮУрГУ – Челябинск: Издательский центр ЮУрГУ, 2018. – 56 с https://lib.susu.ru/ftd?base=SUSU METHOD1&key=000562646&dtype=F&ety

Перечень используемого программного обеспечения:

- 1. Microsoft-Windows(бессрочно)
- 2. Microsoft-Office(бессрочно)
- 3. ФГАОУ ВО "ЮУрГУ (НИУ)"-Портал "Электронный ЮУрГУ" (https://edu.susu.ru)(бессрочно)
- 4. ABBYY-FineReader 8(бессрочно)

Перечень используемых профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

Нет

### 8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Вид занятий	<b>№</b> ауд.	Основное оборудование, стенды, макеты, компьютерная техника, предустановленное программное обеспечение, используемое для различных видов занятий
Практические занятия и семинары	464 (2)	Мультимедийный проектор, проекционный экран, компьютер, телевизор, DVD, CD магнитофоны, Интернет, доступ в мультимедийный каталог
Экзамен	447 (2)	Телевизор, DVD, CD магнитофоны
Практические занятия и семинары		Мультимедийный проектор, проекционный экран, компьютер, телевизор, DVD, CD магнитофоны, доступ в мультимедийный каталог
Практические занятия и семинары		Сервер, мультимедийный компьютерный класс, принтер, телевизор, DVD, CD магнитофоны, доступ в мультимедийный каталог
-		Кабинет дистанционного обучения: компьютер, телевизор, DVD, CD магнитофоны, мультимедийный проектор, проекционный экран,

		Интернет, доступ в мультимедийный каталог
Зачет		Компьютер, мультимедийный проектор, проекционный экран, CD магнитофоны, Интернет, доступ в мультимедийный каталог
Самостоятельная работа студента	45 / (2)	Мультимедийный компьютерный класс: телевизор, DVD, CD магнитофоны, мультимедийный проектор, проекционный экран, Интернет, доступ в мультимедийный каталог